

**Zeitschrift:** Jugend und Sport : Fachzeitschrift für Leibesübungen der Eidgenössischen Turn- und Sportschule Magglingen  
**Herausgeber:** Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen  
**Band:** 25 (1968)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**SUTTER**  
E M A N U E L

4052 B a s e l, Lehenmattstrasse 122, Telefon (061) 41 42 32  
Sportplatzbau — Turnanlagen — Tennisbau

seit 1907 Sportplatzbau und Tennisbau

die Spezialfirma für modernen Sportplatz- und Tennisbau.

Zahlreiche Referenzen.

**SUTTER**  
E M A N U E L

baut **Sportanlagen** für Gemeinden, Industrie, Siedlungen  
**Turnanlagen** für Schulbauten und Vereine  
**Tennisplätze** für Vereine, Firmensport, Private

**Rasenspielfelder** mit raschem Wasserabzug

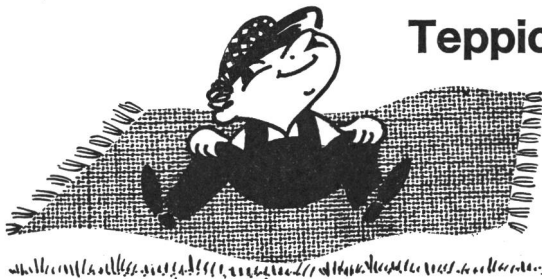
**Weichbeläge** (wassergebunden) für Laufbahnen  
Stab-, Hoch-, Weitsprung und Hindernisbahnen

**Bitumengebundene Beläge** für Handball-, Volleyball- und  
Turnplätze

**SUTTER**  
E M A N U E L

liefert sämtliche Materialien für Sportanlagen  
sämtliche Materialien für Tennisplätze  
sowie deren Zubehöre.

Verlangen Sie unverbindliche Offerten.



## Teppichwitz Nr.180473 ?

Kein Witz, er „schwebt“  
wirklich, der  
Luftkissen-Motor-  
Rasenmäher

**FLYMO**

so niedrig und leicht über Böschungen, Trittplatten, Rasenkanten, an Mauern und Büschen entlang und erzeugt einen erstklassigen Rasenteppich, ohne jegliche Spuren zu hinterlassen. Lassen Sie sich diesen schwebenden Mäher unverbindlich in Ihrem Garten vorführen.

Vertreternachweis durch die Generalvertretung

## Otto Richei AG

Rasenpflegemaschinen

Tel. 056/2 23 22

5401 Baden Mellingerstrasse



Filiale: Otto Richei S. A.

Tél. 021 / 74 30 15

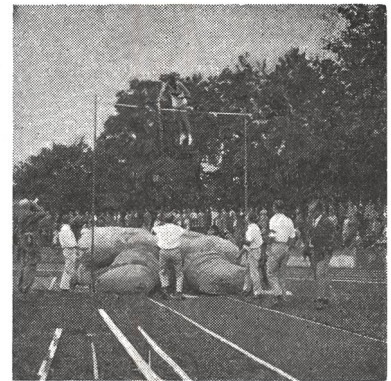
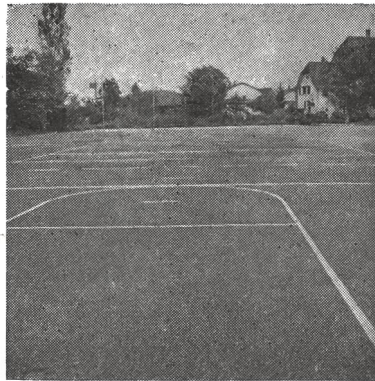
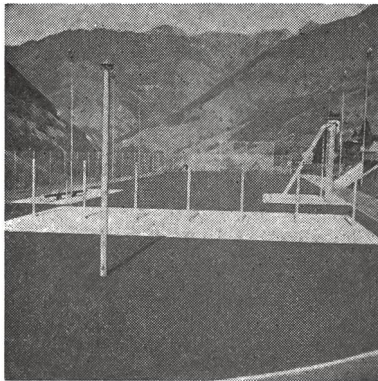
1181 Saubraz s. Aubonne

# **W M** **WALTER MAAG AG** **4800 ZOFINGEN**

Telephon 062 / 84242-43

## **Schul-, Turn-, Sportplatz – Tennisbauten**

40 Jahre Erfahrung sichert Ihnen Qualitätsarbeiten mit wirklich erprobten und bewährten Materialien zu tragbaren Preisen.



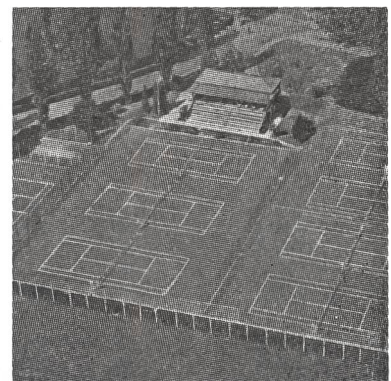
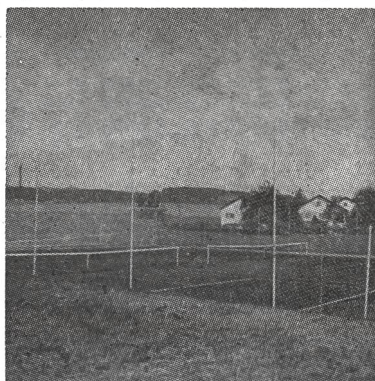
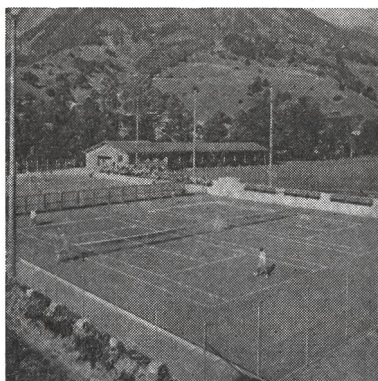
Erstklassige **Rasenspielfelder** mit **LAWAG-** Unterlagen die einen raschen Wasserabzug sicherstellen.

**Wassergebundene Beläge** mit eigenen Mischungen mit **LAWAG-Zwischenbau.**

**Por-Plastic-Beläge: Der wasserdurchlässige, hochelastische, europäische Zukunftsbelag.**  
Mit Spikes auf Trockenplätzen und Bahnen begehbar.

Spezielle und individuelle Mischungen für **Sporthallen-Freiflächen – Handballfelder – Hoch- und Stabhochsprunganlagen – Laufbahnen – Rund- und Hindernisbahnen.**

Elastischer Porenschluss auf **Schulhöfen** mit PW befahrbar.



Mehrere **100 Tennisplätze** in der Schweiz erstellt.

Unsere Spezialbeläge:

**Maags-Allwetter-Wunderdecken mit LAWAG-Zwischenbau**

**Maags-Por-Plastic-Spezial-Decke**

Elastische Federdecke, wasserdurchlässig, 10 Monate spielbar.